

Zverejnené na úradnej tabuli mesta dňa : 27.10.2025

Zverejnené na webovom sídle mesta dňa : 27.10.2025

Zverejnené na CUET dňa : 27.10.2025

Zvesené dňa:

Mesto Stará Ľubovňa

Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 00 330 167

(ďalej len „vyhlasovateľ“)

v y h l a s u j e

v súlade s § 9aa ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 281 až § 288 Obchodného zákonníka, v spojení s ust. § 7 až § 14 zák. č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov v znení neskorších predpisov a v súlade s platnými právnymi predpismi, v súlade s čl. 9 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Stará Ľubovňa zo dňa 26.10.2023 vrátane zmien a doplnkov a uznesením č. 840 Mestského zastupiteľstva mesta Stará Ľubovňa č. XXI/2025 zo dňa 23.10.2025

obchodnú verejnú súťaž (ďalej len „súťaž“)

na predloženie a výber najvhodnejšieho návrhu na uzatvorenie nájomnej zmluvy na prenájom **nehnutelností – pozemkov uvedených v prílohe č. 1.**

I.

Úvodné ustanovenia

Vyhlasovateľ súťaže:	Mesto Stará Ľubovňa
Štatutárny orgán:	PhDr. Ľuboš Tomko, primátor mesta
Sídlo:	Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa
IČO:	00 330 167
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN:	SK18 0900 0000 0050 4524 2831

II.

Predmet súťaže

Predmetom súťaže je výber najvhodnejšieho návrhu na prenájom nehnuteľností - pozemkov **tak „ako stoja a ležia“** a uzatvorenie nájomnej zmluvy na nehnuteľný majetok (príloha č. 1):

III.

Doba nájmu

5 rokov.

IV. Podmienky súťaže

Nehnuteľnosti sú vo výlučnom vlastníctve vyhlasovateľa súťaže. Nehnuteľnosti sú ponúkané na prenájom iba ako celok. Podmienkou zaradenia do súťaže je jeden (nie viac) návrh na prenájom nehnuteľností v celosti.

1. Súťažný návrh musí obsahovať tieto náležitosti:

a. **u fyzickej osoby:**

- meno a priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, bankové spojenie, telefonický kontakt, podpis fyzickej osoby.
- čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,

b. **u právnickej osoby alebo fyzickej osoby podnikateľa:**

- obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, IČO, právnu formu právnickej osoby, meno a podpis osoby (osôb) oprávnenej konať jej menom, bankové spojenie, telefonický kontakt.
- čestné vyhlásenie navrhovateľa, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, počas súťaže nebolo proti nemu začaté konkurzné alebo reštrukturalizačné konanie, nebol proti nemu pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,

c. a ďalej:

- **špecifikáciu nehnuteľností** – predmetu súťaže,
- **číselné a slovné vyjadrenie navrhovanej ceny prenájmu** (cenu uviesť ako výslednú sumu za celý predmet nájmu), pričom minimálna cena nájmu musí byť 55,-€/ha/rok,
- **účel využitia nehnuteľností (podnikateľský zámer):** poľnohospodársky účel,
- **označenie bankového spojenia**, z ktorého bude poukázaná cena nájmu,
- **súhlas so spracovaním osobných údajov** v súlade s § 13 ods. 1 písm. b) Zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov za účelom prihlásenia sa do súťaže a spracovanie osobných údajov nevyhnutné na plnenie zmluvy na dobu neurčitú,
- **čestné vyhlásenie navrhovateľa**, že nemá žiadne záväzky voči vyhlasovateľovi súťaže a jeho organizáciám,
- **čestné vyhlásenie navrhovateľa**, že pristúpi k uzatvoreniu nájomnej zmluvy s podstatnými náležitosťami zmluvy a nasledovnými náležitosťami, na ktorých vyhlasovateľ trvá:
 - nájomca je povinný prenajaté pozemky užívať na účely poľnohospodárskej výroby, pôdu riadne obhospodarovat' a zachovať jej úrodnosť. Náklady pri bežnom užívaní pozemku v spojení s jeho udržiavaním v stave spôsobilom na dosiahnutie účelu nájmu znáša nájomca,
 - nájomca je povinný využívať všetky právne prostriedky na ochranu pozemku a dbať, aby nedošlo k poškodeniu predmetu nájmu, zmenšeniu alebo strate produkčnej schopnosti, alebo jeho mimoprodukčných funkcií z hľadiska ochrany poľnohospodárskej pôdy,
 - nájomca je povinný pristupovať k predmetu nájmu so starostlivosťou riadneho hospodára a vždy musí upozorniť prenajímateľa ak sa vyskytnú nežiadúce zásahy do vlastníctva pozemku a chrániť záujmy vlastníka pozemku,

- nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi vstup na predmet nájmu za účelom kontroly plnenia podmienok tejto zmluvy, poskytnúť mu potrebné doklady a vysvetlenia,
 - nájomca vyhlasuje, že bude hradiť daň z nehnuteľnosti z prenajatej pôdy,
 - nájomné sa môže upraviť medziročne o mieru inflácie oznámenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky, meranej indexom spotrebiteľských cien za predchádzajúci rok, a to písomným oznámením prenajímateľa.
2. Súťažné návrhy musia byť písomné a vyhotovené v slovenskom jazyku. Ak sú doklady, ktoré sú priložené v inom ako v slovenskom alebo českom jazyku, musia byť úradne preložené do slovenského jazyka.
 3. Predložený súťažný návrh je možné meniť a dopĺňať len do ukončenia lehoty na predkladanie ponúk/súťažných návrhov.
 4. Návrh, ktorého obsah nebude zodpovedať podmienkam súťaže, alebo bude doručený po termíne stanovenom podmienkami súťaže, nebude do súťaže zaradený. Predložený návrh nemôže obsahovať alternatívne návrhy.
 5. Termín uzatvorenia nájomnej zmluvy je najneskôr do 30 dní odo dňa vyhodnotenia OVS. V prípade, že v uvedenej lehote navrhovateľ neuzatvorí túto zmluvu v zmysle podaného návrhu, stráca nárok na uzatvorenie nájomnej zmluvy.
 6. Pri uzatváraní nájomnej zmluvy sa vyhlasovateľ riadi podmienkami súťaže a ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
 7. Súťaž je platná, ak sa na nej zúčastní najmenej jeden navrhovateľ, ktorý splnil podmienky súťaže.
 8. Navrhovateľ podaním návrhu potvrdzuje, že sa s predmetom súťaže oboznámil, je mu stav predmetnej nehnuteľnosti dostatočne známy a taktiež bol ešte pred ukončením súťaže podrobne oboznámený s možnosťami budúceho využitia nehnuteľností.
 9. Navrhovateľ nemá nárok na náhradu nákladov spojených s jeho účasťou v súťaži.
 10. Nárok na úhradu nákladov spojených s účasťou v súťaži nevzniká ani účastníkovi, ktorý v súťaži zvíťazil.

V.

Termín, miesto a spôsob predkladania návrhov

Termín predkladania návrhov najneskôr do: **18.11.2025 do 12.00 h.**

Súťažné návrhy sa podávajú cez elektronickú schránku alebo v listinnej podobe v uzavretej obálke s názvom:

„OVS – PRENÁJOM POĽNOHOSPODÁRSKE POZEMKY – NEOTVÁRAŤ!“

na adresu:

Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, 064 01 Stará Ľubovňa

Súťaž sa začína dňom zverejnenia vyhlásenia obchodnej verejnej súťaže na úradnej tabuli, webovom sídle Mesta Stará Ľubovňa, centrálnej úradnej elektronickej tabuli dňa: 27.10.2025

VI.

Vyhodnotenie návrhov

- a) Miesto určené pre podávanie súťažných návrhov označí došlé návrhy podacím číslom, dátumom a hodinou doručenia a zabezpečí, aby zostali zalepené do doby otvárania návrhov.
- b) Na otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov bude primátorom mesta vymenovaná najmenej trojčlenná komisia. Účasť navrhovateľov pri otváraní, čítaní a vyhodnotení súťažných návrhov je vylúčená.
- c) Pred otváraním prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov a skontroluje neporušenosť obálok. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov sa otvárať nebudú. Návrh, ktorý nesplní niektorú z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
- d) O otváraní obálok a vyhodnotení súťaže sa spíše zápisnica, do ktorej sa uvedú mená a sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky náležitosti, ponúkané ceny, spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Predseda komisie vyhlási poradie návrhov a spolu s členmi komisie podpíše zápisnicu.
- e) Komisia vyhodnotí súťažné návrhy podľa kritéria na vyhodnotenie súťažných návrhov a určí poradie navrhovateľov.
- f) Zo súťaže sa vylučujú:
 - súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje alebo doklady uvedené v podmienkach súťaže, okrem formálnych nedostatkov, ktoré závažným spôsobom nemenia ich obsah,
 - súťažné návrhy doručené po lehote na predkladanie návrhov,
 - súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu,
 - súťažné návrhy navrhovateľov, ktorí majú finančné záväzky po lehote splatnosti a iné záväzky po uplynutí lehoty na plnenie voči vyhlasovateľovi súťaže a ním zriadených organizácií,
 - súťažné návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

VII.

Kritéria na vyhodnotenie súťažných návrhov

Kritériom vyhodnotenia súťažných návrhov, ktoré spĺňajú súťažné podmienky, je najvyššia ponúknutá cena.

VIII.

Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z navrhovateľov/účastníkov súťaže písomne najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia súťaže.

IX.

Práva vyhradené vyhlasovateľom súťaže

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo:

- a) Odmietnuť všetky predložené návrhy a ukončiť súťaž ako neúspešné bez výberu návrhu,
- b) Meniť uverejnené podmienky súťaže a primerane poskytnúť a predĺžiť lehotu na predkladanie súťažných návrhov,
- c) Zrušiť súťaž bez uvedenia dôvodu, t. j. uznesením mestského zastupiteľstva zrušiť vyhlásenú obchodnú verejnú súťaž,
- d) Pri formálnych nedostatkoch návrhu, ktoré nemenia jeho obsah, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie opravy.

V Starej Ľubovni, dňa 24.10.2025

PhDr. Ľuboš Tomko, v. r.
primátor mesta Stará Ľubovňa

Zvesené: